
—
” , , —
”

-

” ”
03.01.36.

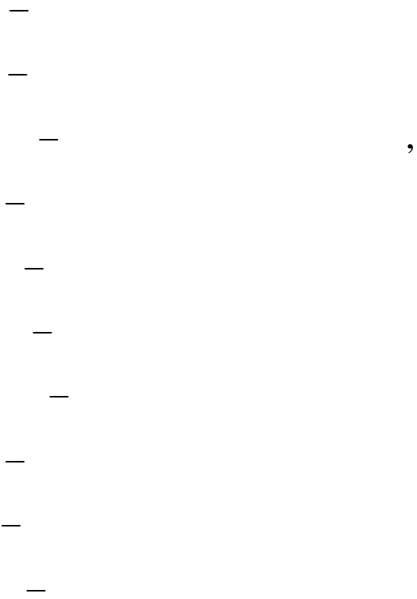
:
. - , . .

2008 .

182
79 , 11 3 .
222 ,
35 187 .

14.11.2008 . 14:00 „ ”, . „
” 8,
„ 26
1504 , „ .

	.....	5
	.....	6
	.....	6
	.....	7
1.	.....	7
2.	.....	7
2.1	—	7
2.2	.....	9
2.3	.....	9
	.....	11
1.	—	11
1.1	.....	11
1.2	.....	12
1.3	.....	14
2.	.....	15
3.	.....	17
4.	.....	18
5.	.....	21
	.....	27
1.	—	28
1.1	.....	29
1.2	.....	30
1.3	.....	32
2.	.....	33
3.	.....	36
4.	.....	37
5.	.....	45
	.....	51
	.....	53
	.....	54
	.....	55



HRQOL – Health Related Quality of Life

，
 。
 ，
 。
 。
 （ ）
 。 ” 2020”
 ， -
 ，
 。
 。
 。
 1946 1958 。 1995 。
 。
 1941 。
 。
 ，
 —
 ，
 。
 “
 ，
 !”
 —
 。

-

.

1.

-

.

—

.

2.

-

()— . .

3.

-

()— . ,

.

4.

-

()— . ,

.

5.

-

,

.

6.

.

7.

.

1.

— ; ; — .
;
— ;
—
(, ,).

2.

2.1

—
(2004 – 2006 .) – 4901 . 3 2854
, ,
.

3 (2002 – 2004 .),
289 .
— .
16- , 4 (2001 –
2004 .) 98 .
, ,
.

— . 16- 5
(2001 – 2005 .). 3183 .
,

(1720).

— (10),

, 9,

.

,

,

(

3

,) 4 (, ,

),

.

18- . ,

,

(2005 .).

,

—

.

573 .

,

,

,

,

,

40

(1).

2.2



;



.

2.3

2.3.1

(1):

		(-)
	1	6/18 3/10 (0.3) 20/70
	2	6/60 1/10 (0.1) 20/200
	3	3/60 (3 .) 1/20 (0.05) 20/400
	4	1/60 (1 .) 1/50 (0.02) 5/300
	5	

1.

2.3.2

,

:

,

,

,

.

.

9044

,

.

,

,

.

.

—

(²).

0,05.

,

Microsoft Excel 2003, MySql Server 5.0,

,

.

1. – .

1.1

2392 . e 1171
1221 .
(1255 1137).
, –
.

59 92,5 %.

72,52 . (CI 95 %, 72,14 ÷ 72,91).

(86 %).

- (12 %),

.
19 % (< 0,05),
,

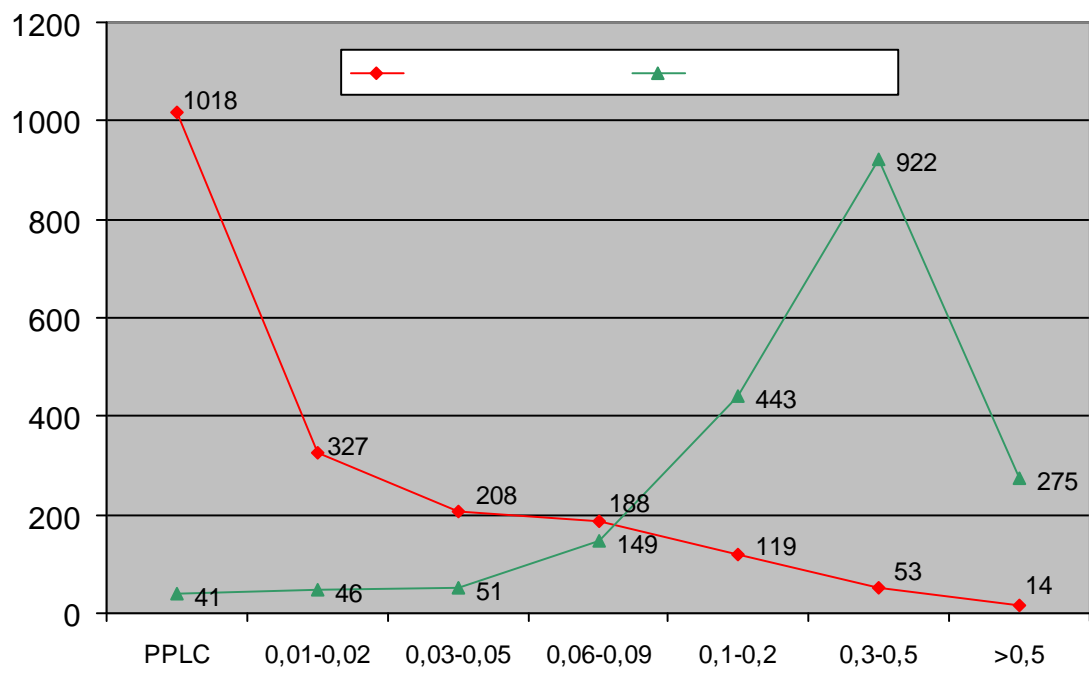
81 %.

,

,

.

1.



1.

92,6 %

,

.

1.2

4901

596

.

12,2 %

.

:

314 : 282.

,

(331

265

).

,

,

.

69,97 . (CI 95 %, 68,97 ÷ 70,96). 71,03 .

(CI 95 %, 69,78 ÷ 72,29).

596 453
(380 , 51 , 22
).

: 236 : 217 (
).

, 60
. 10 %

. 11
().

387 (64,9 %)

,

. 35,1 %

— (190)

(19).

. , 276

.

320 ,

.

,

, 6 -

.

131 ,

100 , 31 — .

209 , 2,8 %

-

.

, 363
. 31

, ,

30

.

1.3

4901 3
, 304 (6,2 %) .
(242 62

).

-

(197 107).

-

-

, , ,

.

, 83 (27,3 %)

.

14

, .

,

.

-

.

2.

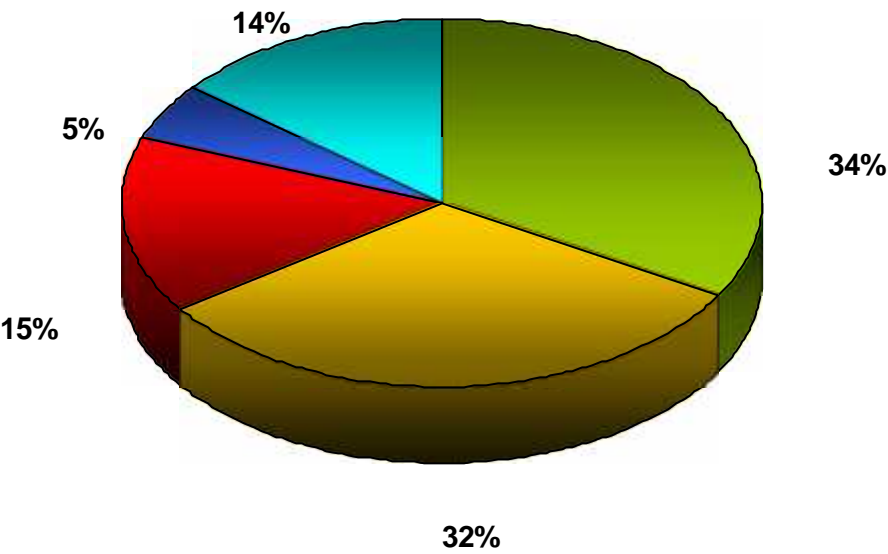
289
(163 126).
, -
(238), - (51).
,

2.

	76	98	12	19	3	4	15	11
	9	16	2	3	4	3	5	9

2.

2.
(19 %), (8 %) (7 %),
(26 %) (6 %).

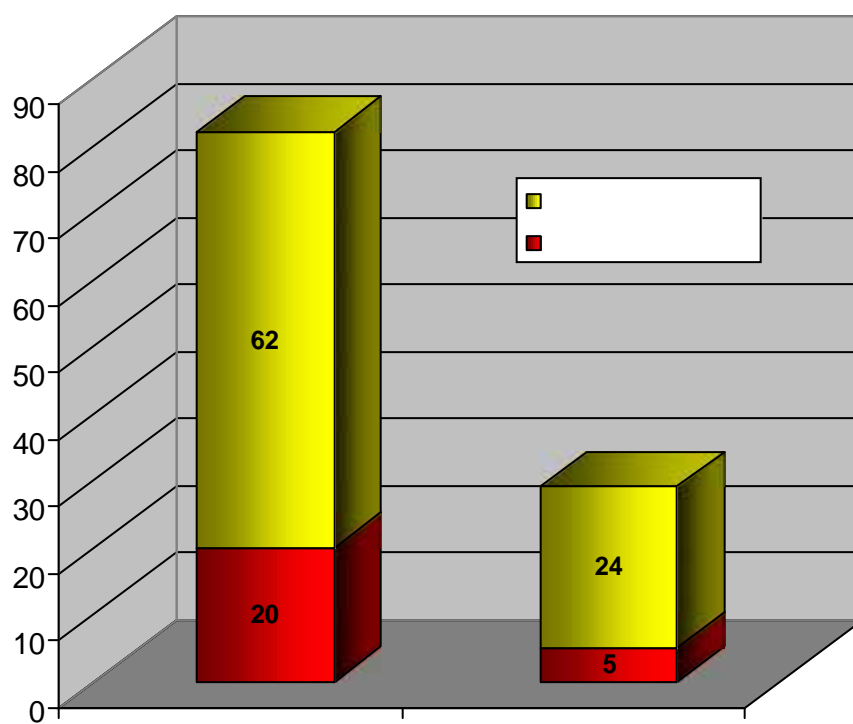


2.

* - ,

** “ ” : , , , , , .

3.



3.

(58 % 42 % -).

3.

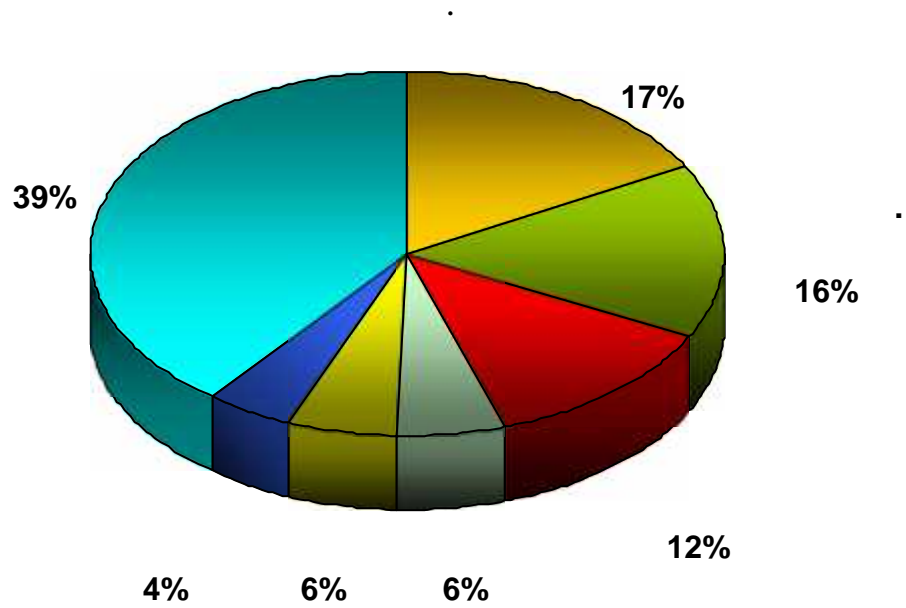
48 50 .
-
(73 25).
- (54 %)
(46 %).

3.

	8	11	10	5	8	10	10	11
	1	3	3	3	5	3	3	4

3.

4



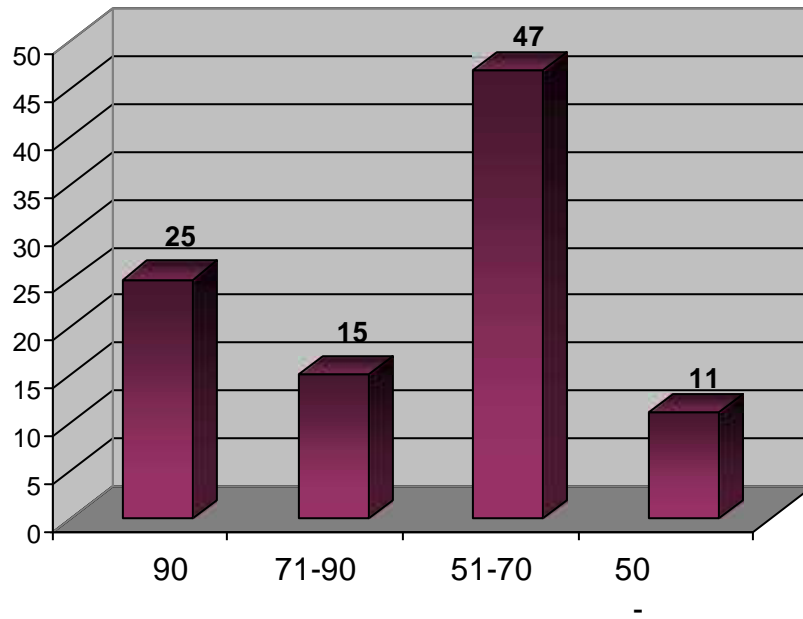
4.

* - , .

5

,

.



5.

4.

1720
(896 824).

,

961

759

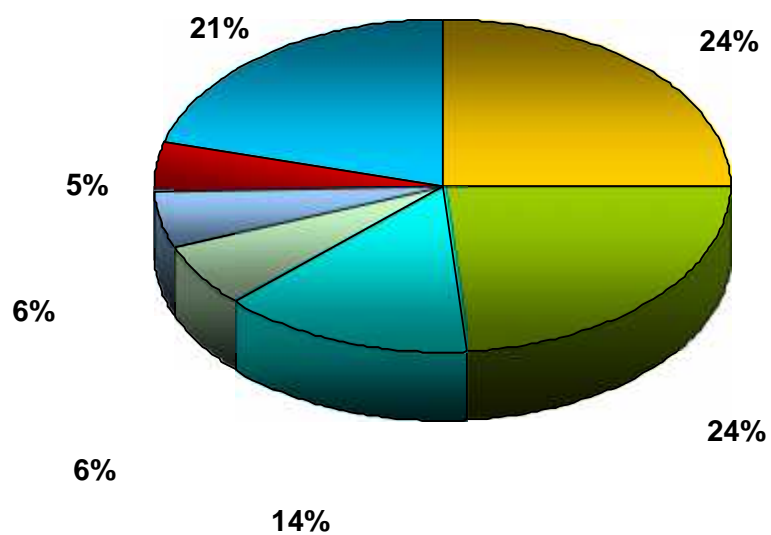
.

66,05 .

(CI 95 %, 65,29 ÷ 66,82).

19 .

6.



6.

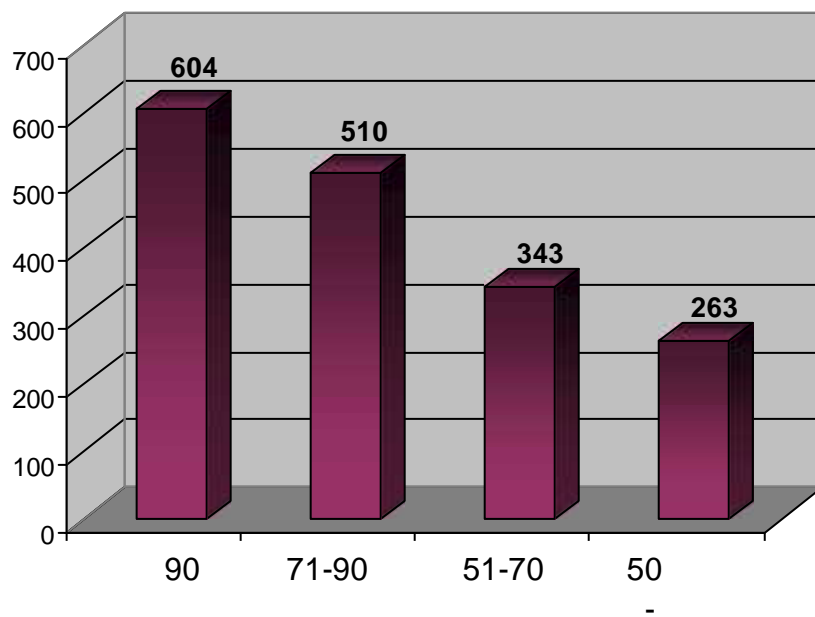
* “ ” : , , , , ,

.

, ,

90 % .

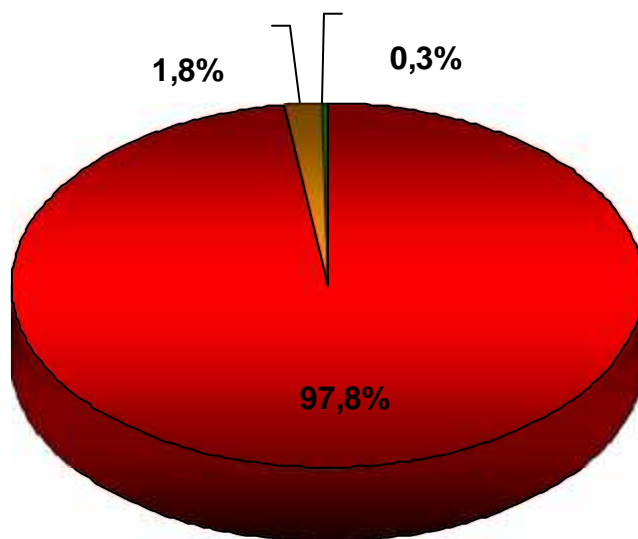
7.



7.

,

8.



8.

90 %

1 %

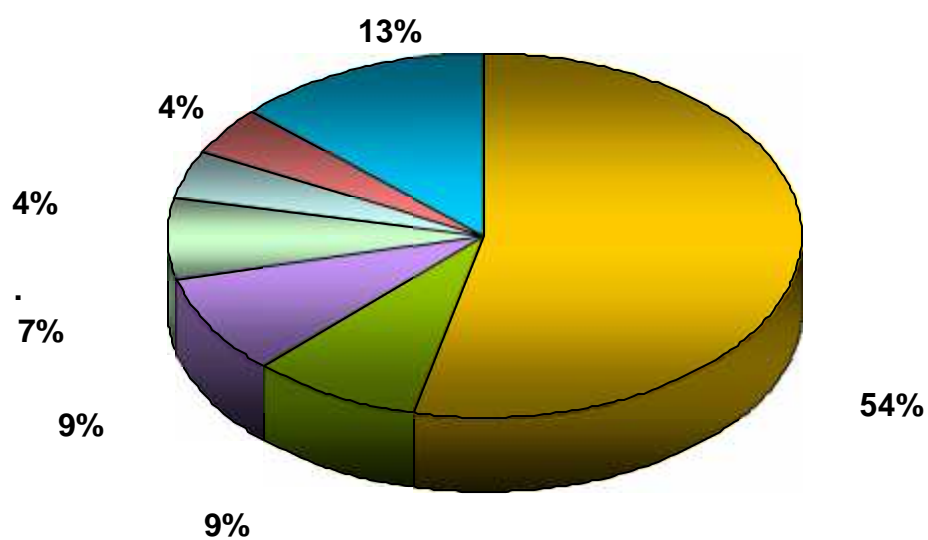
,

5.

(352 221).
: 303 : 270.

(37).

9.



9.

* “ ” : , , , , .

- (27 %), (4 %) (15 %). 61 573 .

10,6/100 (CI 95 %, 8,5 ÷ 12,7).

- , - , 2 .

(= 0,0083). 70+ (= 0,0217) , - , - .

- 6,2/100 (CI 95 %, 3,9 ÷ 8,5) 15,6/100 (CI 95 %, 12 ÷ 19,2) .

- , - , (75), 2 .

(= 0,0003).

(p = 0,012).

), , (, - 60 .

($< 0,0001$).

, - , - .

70 ($< 0,0001$). -

, - -

, .

($= 0,0004$).

- , .

-

70+.

()

($= 0,15$).

()

($= 0,82$).

·
·
,
(p = 0,2667).

·
(p = 0,0554).

(
(= 0,82).

(< 0,0001),
,
·
,
—
,
·
(=
0,0051).
,
— — ·

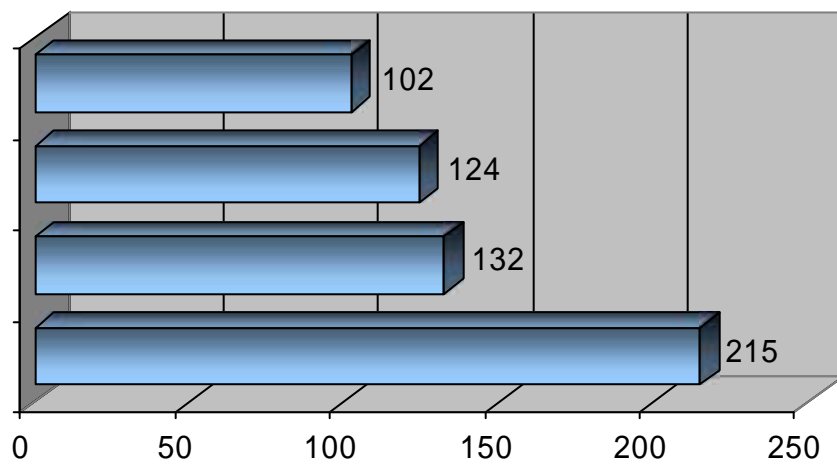
(= 0,0002) (= 0,0114)

·
,
,
, —
·

, -
 .
 (= 0,20).
 .
 ,
 .
 - (= 0,0009),
 (= 0,0004), (= 0,0008),
 (= 0,0052) –
 , ()
 .
 (= 0,15). -
 , .
 573 80 (13,9 %)
 . 10
 .
 ,
 .
 (<
 0,0001). ” ” ” ” -
 , ,
 .
 , .

(31,5 %)

(10).



10.

?

($p < 0,0001$).

, -

,

,

.

,

-

.

(9044) ,

,

,

—

.

2005 . 305025 .

196953 (65 %) , 108072 (35 %) — .

,

.

,

,

,

.

—

70- (41 %). ,

60-

60-69 . — 20 %.

,

50 —

50-59 . — 14 %.

9044

75 % 50+,

.

,

47 %.

,

— —

14 %.

39 %

,

,

,

,

,

,

,

.

,

,

-

.

,

(1 %).

17-

(8 %

)

,

.

,

,

.

18 %

.

1. — .

9044 , -

4901 ,

54 % (1).

,

2854 , 58 %

.

,

.

.

(),

.

1.1

，

，

。

， - -

，

。

-

。

(52 %)

($< 0,0001$)

。

。

-

。

-

，

，

-

(

).

。

7 %

，

-

，

28 %

-

。

。

，

30 %

, 6/18 (0,3),
 0,5. ,
 3,7 % ,
 — . 0,3.
 72,52 . (CI 95 %, 72,14 ÷ 72,91). , -
 , - .
 ,
 .
 - .
 - ,
 .
 ,
 .
 —
 40 – 75 % ,
 < 6/18 .

1.2

,
 (53 %).
 , ,
 - (56 %).
 -
 .
 , - (76 %).

.

64 %

70 .

(6 % 50- 29 % 90-

).

,

,

,

– 15,4 % 80- ,

78,4 % 60 -

.

1,2 % 50-

7,7 % 90- .

,

– 34 %

60 %.

,

– 26 %.

32 % , 14 %

.

22 %

.

,

” ”, , 20 %

.

,

.

,

,

,

.

.

，
 ．
 1995
 ． 3 %
 ．
 ，
 ， 8 %
 ，
 ．
 (．
)．

1.3

，
 -
 ，
 ．
 ”
 ”，
 15 %
 ，
 6 %
 ，
 - 11 %．
 -
 ，
 ”
 ”，
 1 %， 8 %． 68 %
 ． 6 %

,

.

, 83

.

,

-

(50-59).

2.

—

-

.

— 72 %

(

,

-

).

< 0,3 50 (17 %), 40
(14 %).

-

-

.

-

-

-

.

.

.

.

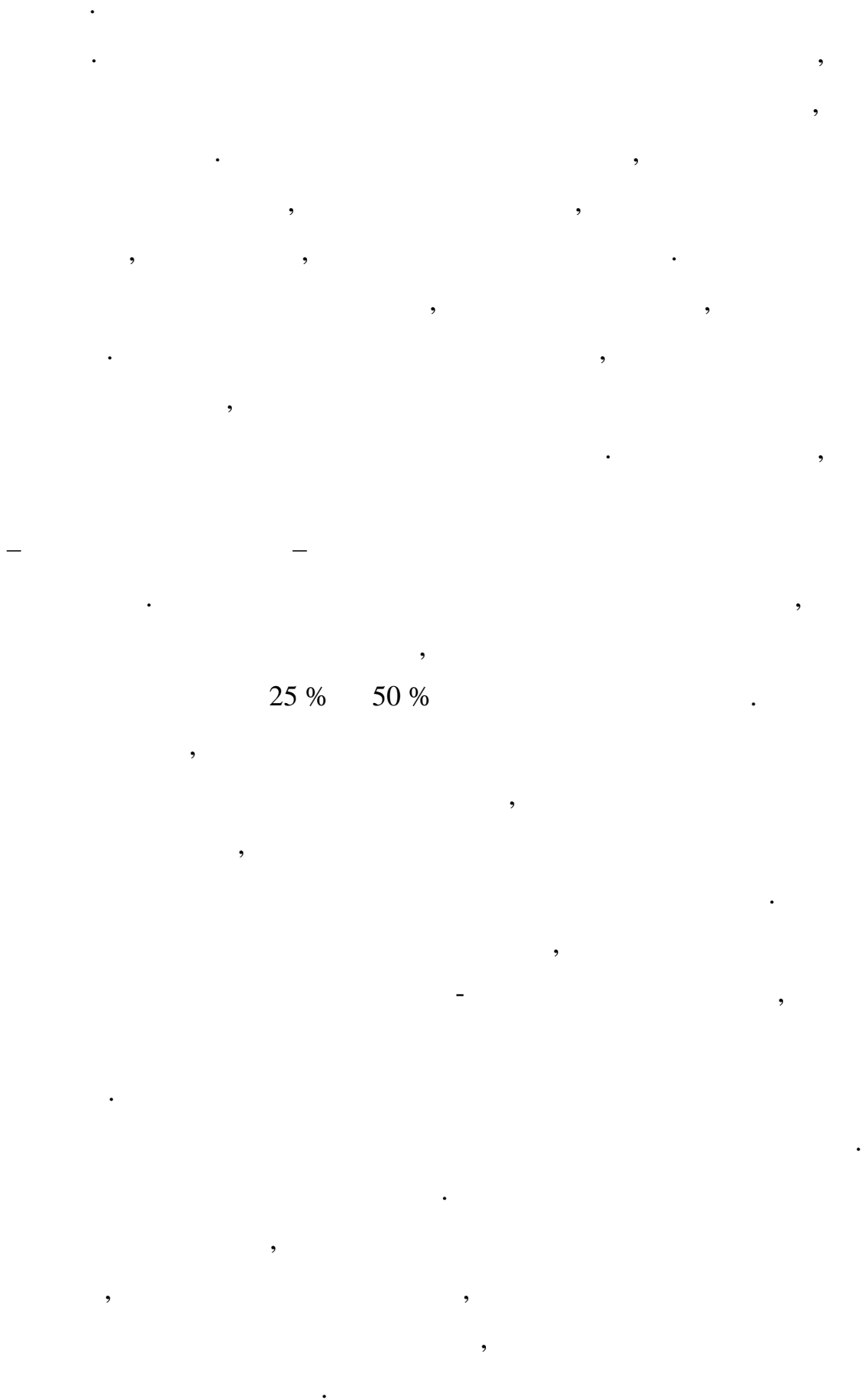
15 %

.

,

—

,



3.



. 2000 .

2 , ,
- ,
.

,
.

, - .
- , . . .

, - ,
.
, - .
- .

, - .
(10 %),
,
.
- ,
.

,
- ,
.

.
 , .
 ,
 : „
 , ?”.
 ,
 , .
 ,
 :
 1. .
 2. , — .
 ,
 ,
 , —
 .
 .
 3. , .
 .
 . —
 4. —
 , —

” ” — ” , —
” ” .

:

- 1.
- 2.
- 3.

, , , , ,
 , . . , ,

, ,
 .

, .

(,

, .
 , — , , ,
 , , ,

.

,

— , , , ,
 , ,

.

,

,

.

•

.

,

,

•

,

•

.

$$\vdots$$

40-

— (90 - 100 %)

$$(\quad)$$

1969 - 1971 . 2006 .)

29

65 .


 (

 $(\quad),$

2007 . 55 .

.)



,



(“ ”

,

. 9

.

“ ”, :

;

,

;

;

. 2, § 1

;

,

;

.

,

,

6132,61 . .

,

,

,

.

.

-

,

(.),

(.).

(

,

,

).

(

.)

.

,

,

,

.

,

.

(128,56 ./ .)

,

,

,

-

.

()

.

,

.

,

,

,

.

2007 . 56 519 800 000

7 341,20 .

,

7 341,20 .

5 % .

25 .

15 016,53 .

29

35 %

(64 %)

898 523,03 .

(1 %)

5.

(54 %)

(46 %).

, .
 51,07 . (CI 95 %, 49,64
 ÷ 52,51). ,
 (3 %
 50 18 % 50+) - 70-
 . ,
 .
 (5 %
).
 , - 70- (12 %
 50+).
 :
 ➤ , ,
 . ,
 ,
 ➤ .
 , ,
 .
 .
 ” ” ,
 — ,
 , ,
 .



• ,

, ,

•

,

—

•

• 6 (2 %
50+) ,

60- (1) (5
).

•

,

,

,

:



,

,

,

•

,

,

•

, 50-

•

,

•

,

—

,

,

• •



.

,

,

-

-

.



.

,

,

.

,

,

.

,

(1 %

).

:



7 – 8-

.

(

),

,

.

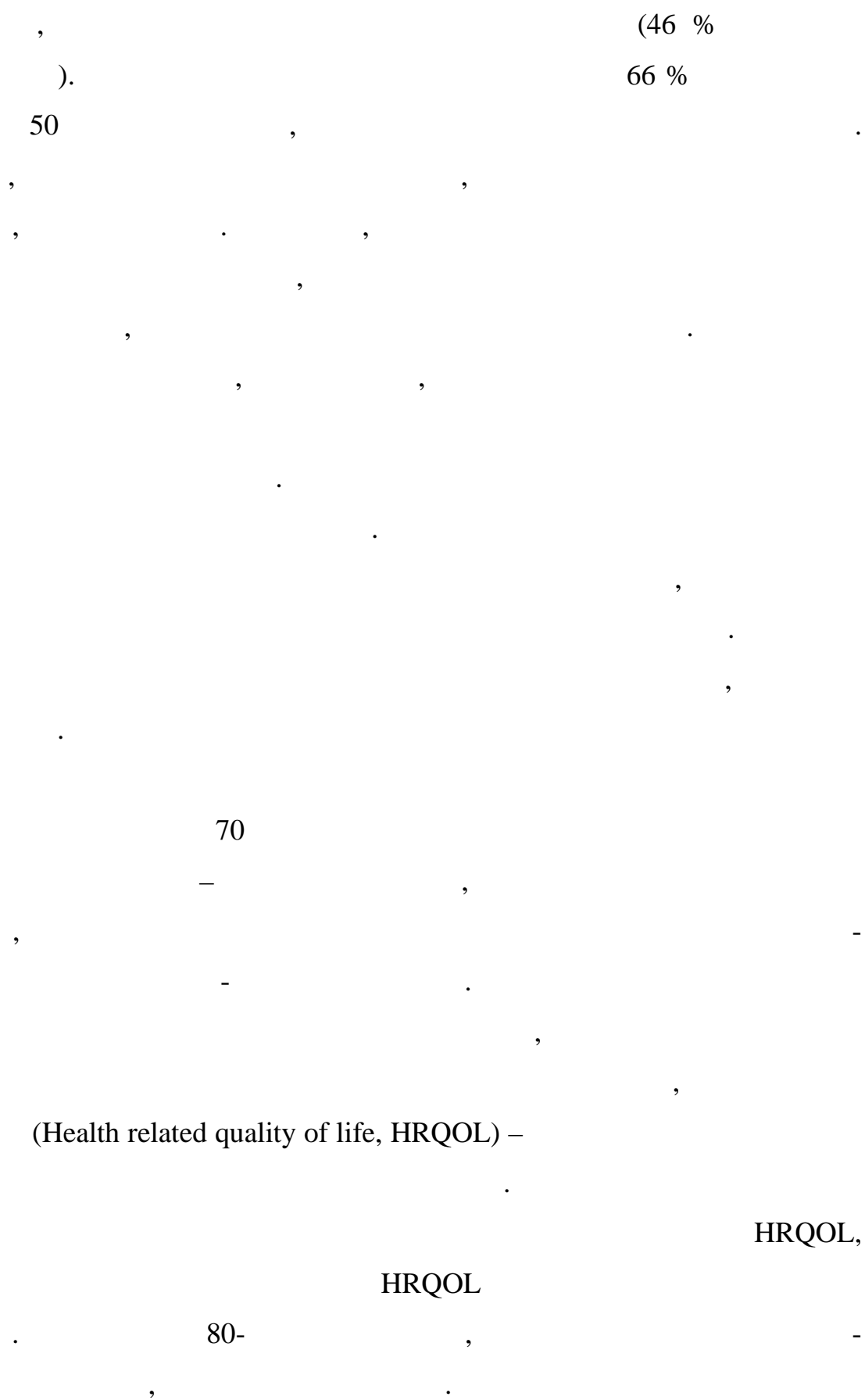
.



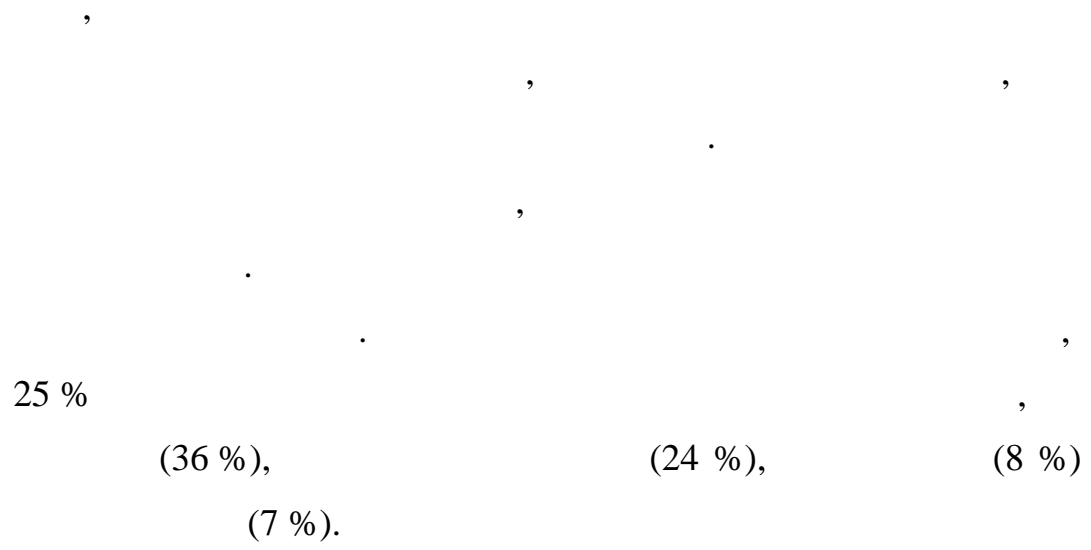
,

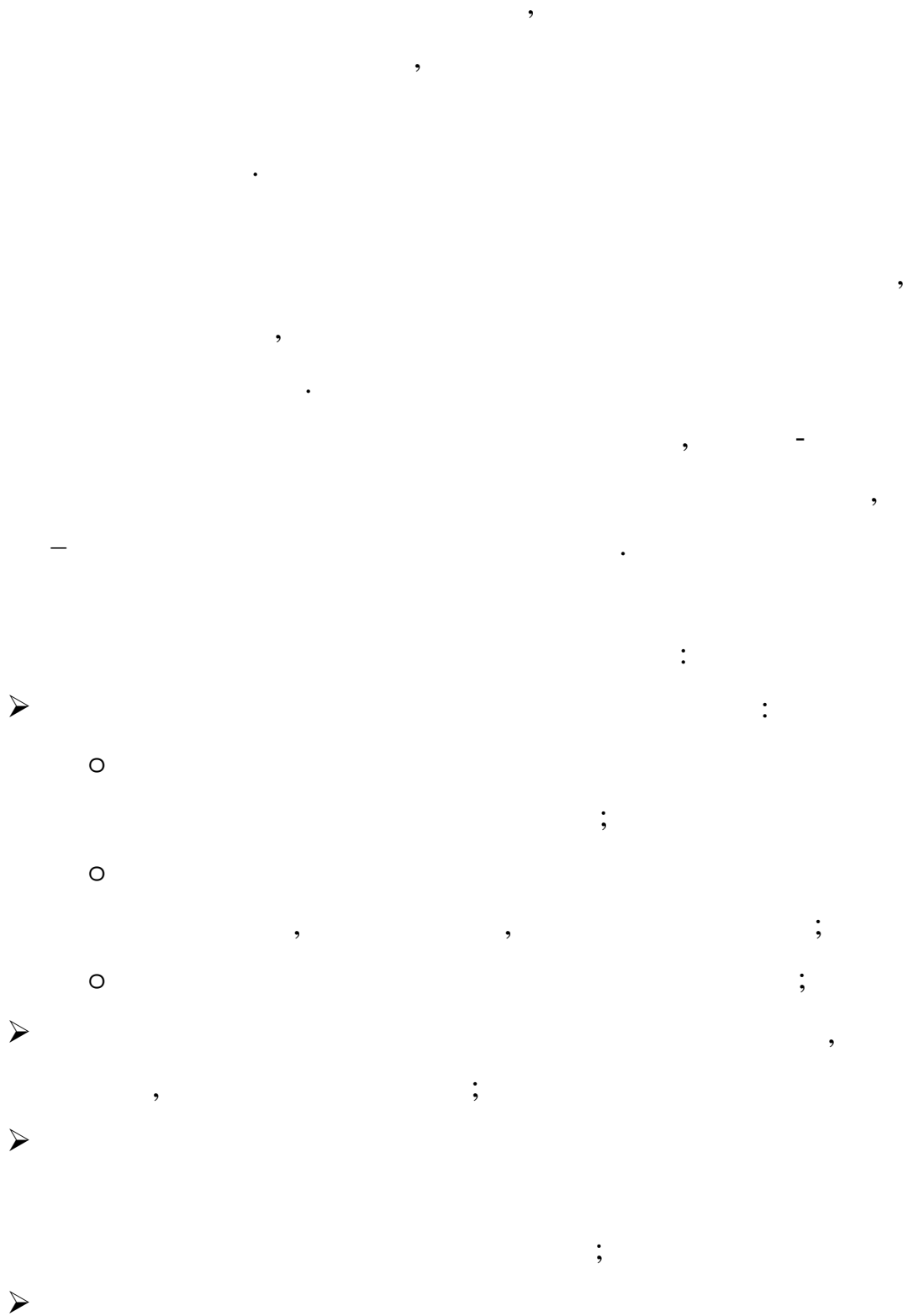
.

.



HRQOL





，
；
➤
，
；
➤
-
；
➤
，
，
，
；
➤
.
.

1.

.

2.

.

3.

-

,

,

.

4.

-

.

5.

.

6.

,

.

7.

-

.

8.

.

.

•

1.

•

•

—

1.

,

,

,

,

•

2.

•

•

1.

,

•

,

2.

,

•

1. „... , ... , ... , ... ,
 ...
 , 5 – 7 2006 ., 99 – 101

2. **Stateva D.**, CH. Balabanov, B. Parashkevova, K. Statev Epidemiological study of eye injury in Pleven, Bulgaria, ISC Symposium and 17-th Assembly of IMAB, Varna, 3 – 6 May 2007

3. „... , ... , ... , ...
 ... ,
 2, 2008 . (...)

4. „... , ... , E
 ... – ,

5. „... , ... , M. ... , ... ,
 ... ,
 O ,

1. „... , ... ,
 ... , II ... , 1
 – 4.06.2005,

2. ., ., ., .
, IX
, 7 – 10.06.2006, . 33
3. **Stateva D.V.**, Balabanov Ch., Velkova A.S., Statev K.N., Epidemiological study of the main causes of blindness and low vision in Plevan region, Bulgaria, Joint congress of SOE and AAO, 9 – 12 June 2007, Vienna, Austria

Summary

Blindness is a major problem worldwide. National researches regarding the prevalence and causes for low vision and blindness in Bulgaria were conducted by acad. Pashev and prof. Vassilev in 1946 and 1958. In 1995 acad. Vassileva studied the causes for low vision and blindness in Northwestern Bulgaria. For Pleven region that information dates from 1941. The absence of present data and the severity of the problem worldwide brought to the necessity of this scientific research.

Its goal is to make a clinico-epidemiological analysis of the causes for low vision and blindness in Pleven region and to propose a group of measures for reducing blindness and subsequent disability.

A retrospective review of documentation was done for 4901 cases from Eye Clinic – Pleven for the period 2004 – 2006, 289 cases from Pediatric Ophthalmology Office (POO) for the period 2002 – 2004, 98 cases from Regional Expert Medical Consulting Commission (REMCC) for the period 2001 – 2004, 3183 cases from Territorial Expert Medical Commission (TEMC) for the period 2001 – 2005 and 573 people (randomly chosen from Pleven and 4 villages in Pleven region) had prophylactic ophthalmology examination and filled a questionnaire.

We found that: cataract and glaucoma form half of the hospital prevalence; bilateral blindness prevails among rural residents; most frequent cause for vision loss in different degree among children, according to POO data, are refraction errors and strabismus; most frequent cause for low vision and blindness, according to REMCC data, is strabismus; main causes for disability in TEMC are cataract and glaucoma; main cause for low vision and blindness among the population of Pleven region is cataract, which prevails significantly over the glaucoma cases; the data from the questionnaire showed low health knowledge among population, and especially among rural residents.